

VIRUS CHIKUNGUNYA Y DENGUE



Editorial

La fiebre chikungunya es una enfermedad vírica transmitida al ser mediante la picadura de los mosquitos portadores *Aedes*; tanto el *Aedes aegypti* como el *Aedes albopictus*. Además de fiebre y fuertes dolores articulares, produce otros síntomas, tales como dolores musculares, dolores de cabeza, náuseas, cansancio y erupciones cutáneas. Algunos signos clínicos de esta enfermedad son iguales a los del dengue, con el que se puede confundir en zonas donde este es frecuente. Se describió por primera vez durante un brote ocurrido en el sur de Tanzania en 1952. Se trata de un virus ARN del género *alfavirus*, familia *Togaviridae*. “Chikungunya” es una voz del idioma Kimakonde que significa “doblarse”, en alusión al aspecto encorvado de los pacientes debido a los dolores articulares. La enfermedad suele aparecer entre 4 y 8 días después de la picadura de un mosquito infectado, aunque el intervalo puede oscilar entre 2 y 12 días.

El dengue se transmite a través de la picadura de un mosquito de la especie *Aedes* infectado por alguno de los cuatro virus del dengue. Los síntomas varían, desde una fiebre moderada hasta una fiebre alta con cefaleas intensas, dolor retroorbitario, dolor muscular y articular, y exantema. No existen fármacos antivíricos específicos contra el dengue.

OMS. [Internet] Ginebra: OMS; c2014 [actualizado Marz 2014; citado 26 jun 2014]. Disponible en: <http://www.who.int/mediacentre/factsheets/fs327/es/>.

VIRUS CHIKUNGUNYA Y DENGUE.

1. Albuquerque IGCd, Marandino R, Mendonça AP, Nogueira RMR, Vasconcelos PFdC, Guerra LR, et al. Chikungunya virus infection: report of the first case diagnosed in Rio de Janeiro, Brazil. *Revista da Sociedade Brasileira de Medicina Tropical* [Internet]. 2012 [citado 25 jun 2014]; 45(1). Disponible en: http://www.scielo.br/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0037-86822012000100026&nrm=iso.
2. Amador Prous C, del Mar López-Perezagua M, Arjona Zaragoza FJ, Martínez-Peinado C. Infección por virus de Chikungunya en una viajera española. *Enferm Infecc Microbiol Clin* [Internet]. 2007 [citado 26 jun 2014]; 129(3). Disponible en: <http://zl.elsevier.es/es/revista/enfermedades-infecciosas-microbiologa-clinica-28/articulo/fiebre-importada-por-el-virus-13123839?referer=buscadorER>.
3. Balcells ME. Viajeros a Asia. *Revista chilena de infectología* [Internet]. 2011 [citado 25 jun 2014]; 28(1). Disponible en: http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0716-10182011000100014&nrm=iso.
4. Caron M, Paupy C, Grard G, Becquart P, Mombo I, Nso BB, et al. Recent introduction and rapid dissemination of Chikungunya virus and Dengue virus serotype 2 associated with human and mosquito coinfections in Gabon, central Africa. *Clinical infectious diseases* [Internet]. 2012 Sep [citado 26 jun 2014]; 55(6). Disponible en: <http://cid.oxfordjournals.org/content/55/6/e45.full>.

5. Castillo Quesada RM, Pérez Menzies M, Mesa Despaigne A, Silva Bandera I, Alfonso Herrera Y, Marquetti Fernández MdC. Presencia y sitios de cría de *Aedes albopictus* (Diptera: Culicidae) en la región oriental de Cuba. *Revista Cubana de Medicina Tropical* [Internet]. 2014 [citado 25 jun 2014]; 66(1). Disponible en: <http://www.revmedtropical.sld.cu/index.php/medtropical/article/view/14/13>.
6. Chahar HS, Bharaj P, Dar L, Guleria R, Kabra SK, Broor S. Co-infections with chikungunya virus and dengue virus in Delhi, India. *Emerging Infectious Diseases* [Internet]. 2009 [citado 26 jun 2014]; 15(7). Disponible en: <http://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=mdc&AN=19624923&lang=es&site=ehost-live>.
7. Díaz-Menéndez M, Pérez-Molina JA, Serre N, Treviño B, Torrús D, Matarranz M, et al. Infecciones importadas por inmigrantes y viajeros: resultados de la Red Cooperativa para el estudio de las Enfermedades Importadas por Inmigrantes y Viajeros +Redivi. *Enferm Infecc Microbiol Clin* [Internet]. 2012 [citado 25 jun 2014]; 30(9). Disponible en: <http://zl.elsevier.es/es/revista/enfermedades-infecciosas-microbiologia-clinica-28/articulo/enfermedades-importadas-no-importadas-poblacion-90001766>.
8. Hawman DW, Stoermer KA, Montgomery SA, Pal P, Oko L, Diamond MS, et al. Chronic joint disease caused by persistent Chikungunya virus infection is controlled by the adaptive immune response. *Journal of virology* [Internet]. 2013 Dec [citado 25 jun 2014]; 87(24). Disponible en: <http://jvi.asm.org/content/87/24/13878.full.pdf+html>.
9. Lu X, Li X, Mo Z, Jin F, Wang B, Zhao H, et al. Rapid identification of Chikungunya and Dengue virus by a real-time reverse transcription-loop-mediated isothermal amplification method. *The American journal of tropical medicine and hygiene* [Internet]. 2012 [citado 2014 26 jun]; 87(5). Disponible en: <http://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=mdc&AN=22964720&lang=es&site=ehost-live>.
10. Martín-Farfán A, Calbo-Torrecillas F, Pérez-de Pedro I. Fiebre importada por el virus de Chikungunya. *Enferm Infecc Microbiol Clin* [Internet]. 2008 [citado 25 jun 2014]; 26(6). Disponible en: <http://zl.elsevier.es/es/revista/enfermedades-infecciosas-microbiologia-clinica-28/articulo/fiebre-importada-por-el-virus-13123839?referer=buscador>.
11. Napoli C, Salcuni P, Pompa MG, Declich S, Rizzo C. Estimated Imported Infections of Chikungunya and Dengue in Italy, 2008 to 2011. *Journal of Travel Medicine* [Internet]. 2012 [citado 25 jun 2014]; 19(5). Disponible en: <http://dx.doi.org/10.1111/j.1708-8305.2012.00640.x>.

12. Nelder M, Kesavaraju B, Farajollahi A, Healy S, Unlu I, Crepeau T, et al. Suppressing *Aedes albopictus*, an emerging vector of dengue and chikungunya viruses, by a novel combination of a monomolecular film and an insect-growth regulator. *The American journal of tropical medicine and hygiene* [Internet]. 2010 May [citado 26 Jun 2014]; 82(5). Disponible en: <http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC2861405/?tool=pubmed>.
13. Omarjee R, Prat C, Flusin O, Boucau S, Tenebray B, Merle O, et al. Importance of case definition to monitor ongoing outbreak of chikungunya virus on a background of actively circulating dengue virus, St Martin, December 2013 to January 2014. *European Communicable Disease Bulletin* [Internet]. 2014 [citado 26 jun 2014]; 19(13). Disponible en: <http://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=mdc&AN=24721537&lang=es&site=ehost-live>.
14. Patramool S, Bernard E, Hamel R, Natthanej L, Chazal N, Surasombatpattana P, et al. Isolation of infectious chikungunya virus and dengue virus using anionic polymer-coated magnetic beads. *Journal of Virological Methods* [Internet]. 2013 [citado 2014 26 jun]; 193(1). Disponible en: <http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0166093413001626>.
15. Paupy C, Ollomo B, Kamgang B, Moutailler S, Rousset D, Demanou M, et al. Comparative role of *Aedes albopictus* and *Aedes aegypti* in the emergence of Dengue and Chikungunya in central Africa. *Vector borne and zoonotic diseases (Larchmont, NY)* [Internet]. 2010 Apr [citado 2014 26 jun]; 10(3). Disponible en: <http://online.liebertpub.com/doi/full/10.1089/vbz.2009.0005>.
16. Pérez Sánchez G, Ramírez Alvarez G, Pérez Gijón Y, Canela Lluch C. Fiebre de Chikungunya: enfermedad infrecuente como emergencia médica en Cuba. *MEDISAN* [Internet]. 2014 [citado 2014 25]; 18(6). Disponible en: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1029-30192014000600015&nrm=iso.
17. Quesada Aguilera JA, Quesada Aguilera E, Rodríguez Socarras N. Diferentes enfoques para la estratificación epidemiológica del dengue. *Revista Archivo Médico de Camagüey* [Internet]. 2012 [citado 2014 26 jun]; 16(1). Disponible en: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1025-02552012000100014&nrm=iso.
18. Ramos JM, Masiá M, Padilla S, Escolano C, Bernal E, Gutiérrez F. Enfermedades importadas y no importadas en la población inmigrante. Una década de experiencia desde una unidad de enfermedades infecciosas. *Enferm Infecc Microbiol Clin* [Internet]. 2011 [citado 25 jun 2014]; 29(3). Disponible en: <http://zl.elsevier.es/es/revista/enfermedades-infecciosas-microbiologa-clinica-28/articulo/enfermedades-importadas-no-importadas-poblacion-90001766?referer=buscador>.

19. Rudolph KE, Lessler J, Moloney RM, Kmush B, Cummings DAT. Incubation periods of mosquito-borne viral infections: a systematic review. *The American journal of tropical medicine and hygiene* [Internet]. 2014 [citado 26 jun 2014]; 90(5). Disponible en: <http://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=mdc&AN=24639305&lang=es&site=ehost-live>.
20. Sánchez-Seco MP, Negredo AI, Puente S, Pinazo MJ, Shuffenecker I, Tenorio A, et al. Diagnóstico microbiológico del virus chikungunya importado en España (2006–2007): detección de casos en viajeros. *Enferm Infecc Microbiol Clin* [Internet]. 2009 [citado 25 jun 2014]; 27(8). Disponible en: <http://zl.elsevier.es/es/revista/enfermedades-infecciosas-microbiologa-clinica-28/articulo/virus-nuevos-viejos-virus-13111180?referer=buscador>.
21. Taraphdar D, Sarkar A, Mukhopadhyay BB, Chatterjee S. A comparative study of clinical features between monotypic and dual infection cases with Chikungunya virus and dengue virus in West Bengal, India. *The American journal of tropical medicine and hygiene* [Internet]. 2012 Apr [citado 26 jun 2014]; 86(4). Disponible en: <http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC3403770/?tool=pubmed>.
22. Tchankouo-Nguetcheu S, Huot K, Pincet L, Roux P, Bahut M, Huerre M, et al. Differential Protein Modulation in Midguts of *Aedes aegypti* Infected with Chikungunya and Dengue 2 Viruses. *PloS one* [Internet]. 2010 [citado 26 jun 2014]; 5(10). Disponible en: <http://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=aph&AN=59308179&lang=es&site=ehost-live>.
23. van den Hurk AF, Hall-Mendelin S, Pyke AT, Frentiu FD, McElroy K, Day A, et al. Impact of *Wolbachia* on Infection with Chikungunya and Yellow Fever Viruses in the Mosquito Vector *Aedes aegypti*. *PLoS Neglected Tropical Diseases* [Internet]. 2012 [citado 26 jun 2014]; 6(11). Disponible en: <http://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=aph&AN=88193434&lang=es&site=ehost-live>.
24. Vazeille M, Mousson L, Martin E, Failloux AB. Orally co-Infected *Aedes albopictus* from La Reunion Island, Indian Ocean, can deliver both dengue and chikungunya infectious viral particles in their saliva. *PLoS Negl Trop Dis* [Internet]. 2010 [citado 26 jun 2014]; 4(6). Disponible en: <http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC2882319/?tool=pubmed>.
25. Vega-Rua A, Zouache K, Caro V, Diancourt L, Delaunay P, Grandadam M, et al. High efficiency of temperate *Aedes albopictus* to transmit chikungunya and dengue viruses in the Southeast of France. *PloS one* [Internet]. 2013 [citado 25 jun 2014]; 8(3). Disponible en: <http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC3601061/>.
26. Vega-Rua A, Zouache K, Caro V, Diancourt L, Delaunay P, Grandadam M, et al. High efficiency of temperate *Aedes albopictus* to transmit chikungunya and dengue viruses in the Southeast of France. *PloS one* [Internet]. 2013 [citado 26 jun 2014]; 8(3). Disponible en: <http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC3601061/?tool=pubmed>.

BASES DE DATOS CONSULTADAS



Publicaciones de ELSEVIER

DESCRIPTORES

DeCS

Virus Chikungunya
Dengue

MeSH

chikungunya virus
dengue

Limites

Fecha de publicación: 2009-2014

Idioma: Español/ Ingles

Publicaciones académicas (arbitradas)

Texto completo: PDF/Html